

Castellari

Imola, Italia, 1976

RY250



RY300

RY400

CE



Il manuale in lingua è disponibile sul sito: www.castellarisrl.com
 Use and maintenance manual: www.castellarisrl.com
 Manuel d'utilisation et de maintenance : www.castellarisrl.com
 Gebrauchsanweisung und wartungsanleitung: www.castellarisrl.com
 Manuale de uso y mantenimiento: www.castellarisrl.com
 ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ: www.castellarisrl.com
 Manual de uso e manutenção: www.castellarisrl.com



INDICE:

| | |
|---|-----------|
| 1. PREMESSA E USI | 3 |
| 1.1. Scopo del manuale | 3 |
| 1.2. Soggetti a cui è rivolto il manuale | 3 |
| 1.3. Usi previsti e non previsti delle macchine | 4 |
| 1.4. Contenuto RY250 - RY300 - RY400 | 4 |
| 2. SICUREZZA E PREVENZIONE | 4 |
| 2.1. Protezione e dispositivi di sicurezza | 4 |
| 2.2. Norme di sicurezza generali | 5 |
| 2.2.1. Sicurezza elettrica | 5 |
| 2.3. Sicurezza nell'uso e nella manutenzione | 5 |
| 2.3.1. Sicurezza nell'uso e nell'ambiente di lavoro | 5 |
| 3. IDENTIFICAZIONE DELLA MACCHINA E DATI TECNICI | 6 |
| 3.1. Identificazione delle macchine..... | 6 |
| 3.2. Rischi derivanti dall'utilizzo delle macchine..... | 7 |
| 3.2.1. Rischio rumore..... | 7 |
| 3.2.2. Rischio vibrazioni..... | 7 |
| 3.2.3. Rischio taglio | 7 |
| 3.2.4. Rischio fulminazione e caduta dall'alto | 7 |
| 4. UTILIZZO | 8 |
| 4.1. Movimentazione e trasporto | 8 |
| 4.2. Preparazione all'uso..... | 9 |
| 4.3. Uso delle macchine | 10 |
| 4.3.1. Istruzioni per un taglio corretto | 10 |
| 4.3.2. Istruzioni di avviso di trazione..... | 10 |
| 5. COMPONENTI RY250-RY300-RY400 | 11 |
| 6. MANUTENZIONE E PULIZIA | 12 |
| 6.1. Sicurezza nella manutenzione..... | 12 |
| 6.2. Manutenzione ordinaria | 12 |
| 6.3. Messa a riposo..... | 13 |
| 7. CODIFICA ERRORI E RICAMBI | 13 |
| 7.1. Errori..... | 13 |
| 7.2. Ricambi | 13 |
| 8. ECOLOGIA ED INQUINAMENTO | 13 |
| 8.1. Smaltimento delle macchine..... | 13 |
| 8.2. Gestione dei rifiuti | 14 |
| 8.2.1. Informativa agli utenti..... | 14 |
| 9. CONDIZIONI DI GARANZIA | 14 |
| 9.1. Esclusione dalla garanzia..... | 14 |
| 10. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ | 14 |



MANUALE D'USO E MANUTENZIONE

1. PREMESSA E USI

1.1. Scopo del manuale

Il presente manuale raccoglie le istruzioni necessarie per un utilizzo corretto e sicuro del potatore elettrico della Serie RYNO, di seguito definita anche come “macchina”, prodotto da Castellari S.r.l., di Imola (BO).

Prima dell'utilizzo della macchina, è importante leggere e seguire attentamente le istruzioni riportate dal presente manuale, in quanto dall'osservanza delle indicazioni riportate, unitamente ad una corretta manutenzione, dipende il regolare funzionamento e la durata nel tempo della macchina stessa.

NB: Il presente manuale è parte integrante della macchina, esso deve sempre accompagnarla in ogni suo spostamento o rivendita. Si consiglia la conservazione in un luogo sicuro, del quale devono essere informati tutti i possibili utilizzatori.

1.2. Soggetti a cui è rivolto il manuale

Questo manuale rappresenta la guida indispensabile per tutti i fruitori che, a vario titolo possono utilizzare od occuparsi delle macchine. Di seguito sono riportati i possibili profili professionali:

Utente:

Persona, ente o società che acquista o affitta le macchine ed intende utilizzarla per gli usi concepiti allo scopo. Sua è la responsabilità delle macchine e dell'addestramento di quanti vi operano intorno.

Operatore:

Persona addestrata all'utilizzo delle macchine, è in grado di condurre le macchine attraverso l'uso dei comandi disposti sulla pulsantiera, può intervenire soltanto per effettuare semplici regolazioni. Non è autorizzato ad eseguire manutenzioni sull'impianto elettrico o meccanico delle macchine.

Manutentore meccanico:

Tecnico specializzato in grado di intervenire sugli organi meccanici e sulle trasmissioni per effettuare tutte le manutenzioni e le riparazioni necessarie. Non è autorizzato ad effettuare manutenzioni di tipo elettrico sulle macchine.

Manutentore elettrico:

Tecnico specializzato in grado di operare anche in presenza di tensione all'interno della scheda elettronica o componenti elettronici di altro tipo.

SIMBOLOGIA:



Obbligo lettura manuale



Divieto di esporre al sole o a superfici calde



Obbligatorio indossare i guanti protettivi



Segnale di eventuali rischi residui nonostante siano state applicate, per la realizzazione, tutte le norme di sicurezza previste



Obbligatorio indossare occhiali protettivi



Pericolo di taglio



Obbligatorio indossare il casco di protezione



Apparecchiatura elettronica, rifiuto da smaltire secondo le norme vigenti nel proprio paese



Obbligatorio indossare le scarpe di sicurezza



Il rifiuto deve essere raccolto separatamente e non può essere assimilato ai domestici



Obbligatorio indossare la protezione dell'udito



Le situazioni di pericolo legate all'utilizzo della macchina vengono indicate all'interno del manuale mediante l'utilizzo del simbolo di fianco riportato



Divieto di appoggiare o avvicinare a fonti di calore

N.B.: È importante mantenere i segnali presenti sulla macchina sempre puliti quindi ben visibili al fine di consentire agli utilizzatori una rapida identificazione di possibili situazioni di rischio durante l'utilizzo.



1.3. Usi previsti e non previsti delle macchine

Uso previsto: Il seghetto telescopico elettrico a batteria modello RY250-RY300-RY400 è progettato e costruito per lavori di potatura in quota in agricoltura e giardinaggio. Può essere utilizzato per tagliare i rami degli alberi da frutto, ornamentali, arbusti e piante infestanti, comunque di diametro compatibile con quello indicato alla voce "capacità di taglio" riportato sui dati tecnici.

Nessun altro uso è previsto.

Castellari srl, gli importatori, i distributori e i rivenditori non sono responsabili e non saranno responsabili per lesioni, perdite o danni derivanti dall'uso improprio e declinano ogni e qualsiasi responsabilità per malfunzionamenti e/o danneggiamenti dovuti ad utilizzi diversi da quelli indicati nel presente manuale.

Oltre a quanto indicato sono vietati i seguenti utilizzi:

- Utilizzare il seghetto elettrico per tagliare, in un unico taglio, rami di diametro superiore al diametro massimo previsto nei dati tecnici o rami molto secchi.
- Utilizzare il seghetto elettrico in luoghi aperti con clima umido o in un ambiente con atmosfera esplosiva.
- Utilizzare il seghetto elettrico senza avere indossato gli idonei DPI previsti dal tipo di lavoro da eseguire (guanti, otoprotettori, occhiali protettivi, elmetto, scarpe e tuta da lavoro).
- Toccare la testa e l'impugnatura del potatore elettrico con mani umide e/o bagnate.
- Utilizzarlo in posizione instabile.

1.4. Contenuto RY250 - RY300 - RY400

① Potatore

② Avviamento rapido, Garanzia, Certificazione CE

③ Copri barra

④ Barra

⑤ Catena

⑥ Kit assistenza



2. SICUREZZA E PREVENZIONE

È molto importante leggere con attenzione il presente manuale al fine di poter ridurre al minimo i rischi dovuti ad un incauto o scorretto utilizzo della macchina oggetto del manuale. L'utente dovrà provvedere ad istruire l'operatore sui rischi dovuti all'utilizzo della macchina, sui dispositivi predisposti per la sicurezza e sulle regole antinfortunistiche generali previste dalle direttive e dalla legislazione del Paese di utilizzo della macchina.

2.1. Protezione e dispositivi di sicurezza

Le macchine sono dotate di dispositivi di sicurezza atti a proteggere l'operatore dalle parti meccaniche ed elettriche interne.

Carter di protezione superiore: Dispositivo fisso che impedisce il contatto diretto con organi interni in movimento o parti pericolose delle macchine. La protezione può essere rimossa solo mediante l'utilizzo di appositi strumenti. Quando la macchina è in funzione il carter di protezione dovrà essere correttamente montato.

Carter di protezione inferiore: Dispositivo fisso che impedisce il contatto diretto con la scheda elettronica può essere rimossa solo ed esclusivamente durante i lavori di manutenzione e pulizia della macchina. Quando la macchina è in funzione il carter di protezione dovrà essere correttamente montato, per consentire l'alloggiamento della batteria.

Copri barra: protezione barra catena da apporre quando la macchina non è in funzione.

Dispositivo elettronico di accensione: Consente l'accensione della macchina solamente dopo due secondi di pressione.

Pulsante di sicurezza: Impedisce l'avviamento accidentale della macchina. È vietata la manomissione.



2.2. Norme di sicurezza generali

Il personale si impegna a:

- usare sempre i mezzi di protezione individuali previsti dalla legislazione, contestualmente agli usi previsti del potatore elettrico, e seguire quanto riportato nel presente manuale;
- attenersi a tutte le indicazioni di pericolo e cautela segnalate sulle macchine;
- non eseguire di propria iniziativa operazioni od interventi sulle macchine, che non siano di propria competenza;
- segnalare al proprio superiore ogni problema o situazione pericolosa che dovesse sopraggiungere;
- temperature di esercizio consigliate -5°C $+40^{\circ}\text{C}$;
- utilizzare il seghetto elettrico per tagliare rami, non troppo secchi, e di diametro non superiore al massimo previsto (dati tecnici RY250-RY300-RY400);
- Non toccare il seghetto con mani umide o bagnate;
- Non modificare e/o manomettere alcuna parte;
- Non avvicinare le mani alla catena quando la macchina è in funzione;
- Scollegare la batteria, apporre il copri barra ogni qual volta la macchina non sia utilizzata e durante ogni trasporto;

Le macchine devono essere utilizzate solo per l'impiego per il quale sono state progettate.

Le macchine non devono essere fatte funzionare con le protezioni manomesse e disinserite ed i carter non devono essere smontati.

2.2.1. Sicurezza elettrica

- Non utilizzare in ambienti umidi e/o in caso di pioggia o temporali;
- Controllare e verificare l'integrità e la pulizia dell'alloggio batteria prima di ogni utilizzo;



NB: Non dirigere getti d'acqua contro la macchina (Es. per la pulizia), potrebbero generare corto circuito.

2.3. Sicurezza nell'uso e nella manutenzione

2.3.1. Sicurezza nell'uso e nell'ambiente di lavoro

- Prima di mettere in funzione la macchina assicurarsi della perfetta integrità e perfetto stato dell'arte di tutte le sue parti. Inoltre, controllare che la catena non sia a contatto con corpi estranei, che le viti di serraggio siano avvitate correttamente, che la barra sia montata correttamente e che la catena sia correttamente in tensione, non ultimo che il serbatoio dell'olio sia pieno.
- Prima di procedere alla carica del serbatoio assicurarsi che l'ambiente sia asciutto e pulito.
- La zona nella quale vengono utilizzate le macchine è da considerarsi "Zona pericolosa", ovvero zona in prossimità della quale la presenza di una persona esposta costituisca un rischio per la salute e la sicurezza di detta persona. Ciò vale in particolare in caso di presenza di persone non addestrate all'uso delle macchine.
- L'area circostante alla zona operativa delle macchine deve essere sempre pulita e tenuta sgombra da ogni impedimento. Assicurarsi che non siano presenti persone od animali nell'area di lavoro.
- Quando una persona è "esposta" ovvero si trova in "zona pericolosa", l'operatore deve immediatamente intervenire arrestando le macchine ed eventualmente allontanando la persona in questione.
- Durante il funzionamento delle macchine, l'operatore deve mantenere una posizione che consenta il suo pieno controllo, in modo da poter intervenire in qualsiasi momento e per qualsiasi evenienza.
- L'altezza della macchina deve essere regolata a macchina spenta.
- Prima della messa a riposo, spegnere la macchina e togliere la batteria. Apporre il copri barra, necessario per il trasporto e la messa a riposo, solo quando la catena è del tutto ferma.
- Controllare periodicamente che le parti non siano usurate.



- Controllare che tutti i dispositivi di protezione siano sempre ben serrati, fissati e interbloccati e non manomessi.
- Non appoggiare la macchina su terreno umido e non lasciare incustodita.
- Non appoggiare la macchina prima che si sia arrestata completamente.
- Non tagliare materiale diverso dal legno.
- Non rivolgere il seghetto verso le persone.
- Tenere fuori dalla porta dei bambini.
- Tenere fuori dalla portata di personale non autorizzato all'utilizzo.

3. IDENTIFICAZIONE DELLA MACCHINA E DATI TECNICI

Le macchine della serie RY250, RY300 e RY400 sono ideate per rendere più agevole il lavoro di potatura in quota.

La testa di taglio è composta da una barra su cui viene montata la catena a denti taglienti. Lo scorrimento sulla barra è possibile grazie al pignone dentato su cui viene inserita e bloccata. L'ausilio della batteria integrata (plug-in) consente l'azionamento della macchina.

Grazie all'asta telescopica il potatore può essere utilizzato su diverse altezze.

All'interno della scatola contenitiva vi è anche un Kit di prima manutenzione e l'AVVIAMENTO RAPIDO.

3.1. Identificazione delle macchine



La macchina è dotata di una targhetta di identificazione su cui sono riportati i seguenti dati:

- Nome della ditta responsabile della marcatura CE ed indirizzo completo
- Nome del prodotto
- Numero di serie
- Anno di costruzione
- Indicatori per lo smaltimento
- Marcatura "CE"
- Obbligo di lettura del manuale
- Origine prodotto

DATI TECNICI RY250

| | |
|--------------------|--|
| Alimentazione | Elettrica |
| Tensione | 18V |
| Peso e Lunghezza | 2,142 kg da 1,90 a 2,66cm |
| Capacità di taglio | 130mm |
| Potenza motore | 900W |
| Velocità catena | 16m/s |
| Lunghezza barra | 22cm |
| Catena | 1/4 "1.1 mm 50 maglie |
| Lubrificazione | Automatica (dopo il riempimento del serbatoio) |

DATI TECNICI RY300

| | |
|--------------------|--|
| Alimentazione | Elettrica |
| Tensione | 18V |
| Peso e Lunghezza | 2,742 kg da 2,28 a 3,16 cm |
| Capacità di taglio | 130mm |
| Potenza motore | 900W |
| Velocità catena | 16m/s |
| Lunghezza barra | 22cm |
| Catena | 1/4 "1.1 mm 50 maglie |
| Lubrificazione | Automatica (dopo il riempimento del serbatoio) |



| DATI TECNICI RY400 | |
|--------------------|--|
| Alimentazione | Elettrica |
| Tensione | 18V |
| Peso e Lunghezza | 3,285 kg da 2,78 a 3,95 cm |
| Capacità di taglio | 130mm |
| Potenza motore | 900W |
| Velocità catena | 16m/s |
| Lunghezza barra | 22cm |
| Catena | 1/4 "1.1 mm 50 maglie |
| Lubrificazione | Automatica (dopo il riempimento del serbatoio) |



Le batterie e il carica batterie non sono inclusi. È obbligatorio l'uso di batterie e caricabatteria originali da acquistare separatamente.

Prima del collegamento si rimanda al manuale d'uso, manutenzione e sicurezza delle batterie.

MANUALE BATTERIE



BATTERIES MANUAL

3.2. Rischi derivanti dall'utilizzo delle macchine

3.2.1. Rischio rumore

Il livello sonoro è stato rilevato misurando l'emissione con macchine in moto in conformità con la normativa UNI EN ISO 11201: 2010.

Il livello sonoro è stato rilevato misurando l'emissione con macchina in moto in conformità con la normativa UNI EN ISO 11201: 2010. Sono stati raccolti i seguenti valori:



Pressione acustica media LpA (A) dB 82,5



Dai valori riscontrati si conclude che il funzionamento della macchina comporta un elevato livello di rumorosità.

Durante l'utilizzo della macchina è quindi obbligatorio l'utilizzo da parte degli operatori di Otoprotettore quali cuffie o tappi per orecchie, per evitare il sopraggiungere nel tempo di danni all'apparato uditivo.

3.2.2. Rischio vibrazioni

Il livello di vibrazioni è stato misurato con macchine in moto, in conformità con la normativa UNI EN ISO 5349-2 2015 per la valutazione delle vibrazioni trasmesse al sistema MANO-BRACCIO. È stato raccolto il seguente valore:

Livello vibrazione mano - braccio: 3,47 m/s²

Si consiglia di valutare, secondo le leggi locali, l'eventuale utilizzo di DPI.

3.2.3. Rischio taglio



Pericolo di taglio

Nonostante per la costruzione siano state applicate tutte le norme di sicurezza non è stato possibile eliminare il rischio di taglio.

3.2.4. Rischio fulminazione e caduta dall'alto

Questi prodotti conducono l'elettricità! Non utilizzare entro 15 m da cavi elettrici o altre linee potenzialmente sotto tensione, oggetti collegati a terra o conduttori per il rischio di lesioni gravi o morte per fulgorazione. Utilizzare solamente su un terreno asciutto. La raccolta sopra la testa può causare la caduta di oggetti che possono provocare lesioni o morte. Usare sempre estrema cautela quando si raccoglie sopra e avere un piano di ritirata dall'area in cui è probabile che gli oggetti cadano. Non permettere a terzi di stazionare o camminare entro 4 m da questa zona di caduta a causa del potenziale pericolo di oggetti che rimbalzano



NB: Data l'altezza del taglio il ramo cadrà dall'alto, prestare attenzione alla fase di caduta



4. UTILIZZO

4.1. Movimentazione e trasporto

Le macchine sono facilmente trasportabili grazie al grip plastico che rende la presa sicura e salda.

Prima dell'uso

Prima della messa in funzione delle macchine, l'operatore deve aver letto e compreso tutte le parti del presente manuale ed in particolare quanto riportato nel Capitolo 2 dedicato alla sicurezza.

Prima di utilizzare le macchine per la prima volta:

- Familiarizzare con i dispositivi di comando e le loro funzioni
- Verificare che tutti i componenti delle macchine soggette ad usura o deterioramento siano in stato integro
- Verificare che i carter e le protezioni siano correttamente montati e non manomessi
- Verificare che il pulsante di accensione sia integro e il display spento

Montaggio Catena



1) Svitare completamente i bulloni e rimuovere Carter.

2) Inserire la catena nella scalatura della barra. Posizionare la barra nella sede sul corpo macchina poi alloggiare la catena nel pignone.



3) Riposizionare il Carter e avvitare i bulloni, senza stringere. Regolare la tensione della catena.

4) Serrare i bulloni



N.B. Verificare lo stato di tensione della catena. Per regolare vedi paragrafo "Regolazione tensione maglia catena"

Regolazione tensione catena



VERIFICA DELLA TENSIONE DELLA MAGLIA CATENA

Attenzione!!!! Prima di ogni azionamento è necessario verificare SEMPRE che la catena sia in tensione e non lenta.



Assicurarsi che la macchina sia spenta e la batteria disinserita (immagine 1-2).



- Nel caso in cui si sia appena

utilizzata la macchina aspettare qualche minuto perché si raffreddi prima di procedere al registro della tensione.

- Allentare il carter protettivo della barra (immagine 3).
- Se la catena è troppo in tensione è possibile regolarla tramite la vite posizionata sul lato opposto al carter protettivo frontale della macchina. Girando in senso antiorario la catena verrà allentata. (immagine 4).
- Nel caso in cui dovesse essere lenta per metterla in tensione utilizzare la vite posizionata sul lato frontale della macchina. Girando la vite in senso orario la catena verrà tirata.
- Serrare il carter protettivo e procedere all'avviamento della macchina (immagine 5).



Ad attrezzo serrato, la maglia deve uscire per metà dalla barra catena

- Indossando i guanti protettivi, provare a muovere la catena tramite una maglia, nella parte inferiore della barra; se la tensione fosse corretta si dovrebbero vedere i denti guida della maglia fino a metà, tirando la maglia verso il basso.



Riempimento del serbatoio di lubrificazione

Prima dell'utilizzo assicurarsi che il serbatoio dell'olio sia pieno. In caso contrario procedere al riempimento, verificando che l'imboccatura sia pulita e priva di residui. Si consiglia olio lubrificante per catena biodegradabile superiore 85% con viscosità 100 misurata a 40° (metodo ASTM D445).



4.2. Preparazione all'uso

Prima di procedere all'uso:

- 1 - Caricare completamente le batterie (non in dotazione)
- 2 - Inserire la batteria (non in dotazione) nell'alloggio preposto
- 3 - Rimuovere la cover della barra
- 4 - Tenere premuto il pulsante di accensione fino all'accensione del display



- 5 - La macchina è dotata di pulsante di sicurezza da premere in contemporanea al grilletto di avvio, una volta avviata, rilasciare il pulsante di sicurezza



4.3. Uso delle macchine

Consigli per l'uso:

- L'usura dei componenti meccanici ed elettronici della macchina è strettamente correlata alla modalità di utilizzo della macchina stessa. Per non causare un sovraccarico meccanico e termico dei componenti, che potrebbero determinare un blocco delle macchine, evitare di insistere sul taglio del ramo qualora fosse troppo impegnativo
- È sconsigliato l'utilizzo di batterie scariche o deteriorate
- È sconsigliato l'utilizzo di batterie e carica batteria con segni di danneggiamento
- Dopo lo spegnimento togliere sempre la batteria
- Seguire sempre le istruzioni del presente manuale
- È vietato l'utilizzo di alimentazioni differenti rispetto alla batteria prevista
- È vietato l'utilizzo di caricabatteria differenti a quelli acquistabili presso Castellari srl

4.3.1. Istruzioni per un taglio corretto

- Prima del taglio fare scorrere la catena per pochi secondi a vuoto per permettere la corretta lubrificazione
- Effettuare solo tagli dall'alto verso il basso
- Nel caso in cui si tagli un ramo troppo duro e si dovesse bloccare il seghetto spegnere subito la macchina
- Impugnare saldamente il potatore elettrico, con una mano sull'impugnatura e l'altra sul grip apposto sull'asta
- Azionare il seghetto seguendo bene le istruzioni del manuale
- Tenere il lato del taglio opposto all'utilizzatore
- Tagliare solo quando la catena arriva alla massima velocità
- Durante la fase di taglio prestare sempre attenzione alla direzione di caduta del ramo



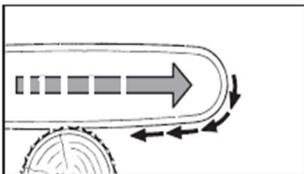
ATTENZIONE: NON EFFETTUARE MAI TAGLI DIRETTAMENTE CON LA PUNTA DELLA BARRA

4.3.2. Istruzioni di avviso di trazione



ATTENZIONE: Durante il taglio la forza di trazione della catena sarà opposta alla macchina, portando il macchinario ad "allontanarsi" dall'utilizzatore

- Assicurarsi di avere una presa salda sull'impugnatura e sul grip
- Utilizzare sempre il seghetto come descritto nel manuale
- Tenere la barra di taglio verso il basso





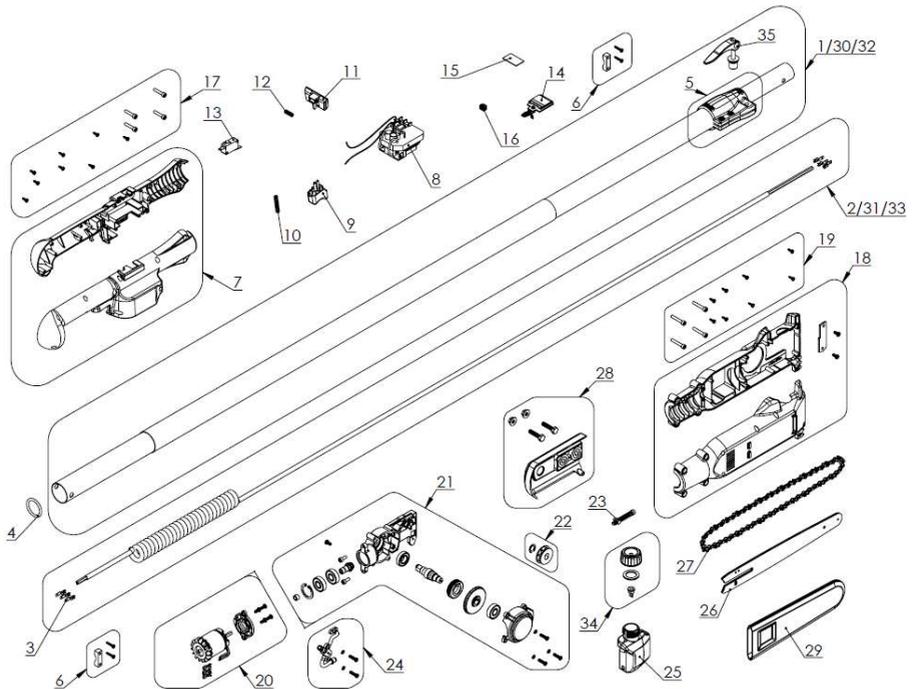
Sicurezza per il contraccolpo.



Le seguenti note segnalano i casi in cui si può verificare il contraccolpo:

- Quando la testa della macchina in movimento entra in contatto con rami troppo duri
- Quando si effettuano tagli con la zona della punta della barra catena
- Quando una scheggia di legno blocca la barra catena durante il taglio
- Quando si taglia un ramo di spessore superiore a quello dichiarato sul manuale rischiando il blocco della lama da parte del legno

5. COMPONENTI RY250-RY300-RY400



| Ref. | Cod. | Descrizione | Qty |
|------|----------|---|-----|
| 1 | RY30001 | ASTA TELESCOPICA ANTIROTAZIONE 2/3m | 1 |
| 2 | RY30002 | CAVO INTERNO 2/3m CON 6 FASTON PER SEGA | 1 |
| 3 | VE600206 | FASTON 4,8x0,5 MASCHIO DIRITTO | 1 |
| 4 | CA OR134 | GUARNIZIONE OR134 25,80x3,53 | 1 |
| 5 | VE600100 | LOCK-SYSTEM 35/28 ANTIROTAZIONE | 1 |
| 6 | OE400110 | SET BLOCCACAVO | 1 |
| 7 | RY30007 | COPPIA CARTER IMPUGNATURA 18V | 1 |
| 8 | RY30008 | SCHEDA ELETTRONICA SEGA CON CONNETTORE | 1 |
| 9 | RY20005 | GRILLETTO | 1 |
| 10 | RY20006 | MOLLA GRILLETTO | 1 |
| 11 | RY20008 | PULSANTE SICUREZZA | 1 |
| 12 | RY20007 | MOLLA PULSANTE SICUREZZA | 1 |



| | | | |
|----|----------|---|---|
| 13 | RY20018 | SENSORE GRILLETTO | 1 |
| 14 | RY30014 | DISPLAY | 1 |
| 15 | RY20009 | COVER DISPLAY | 1 |
| 16 | RY20004 | PULSANTE ACCENSIONE | 1 |
| 17 | VE500191 | SET VITI IMPUGNATURA 18V | 1 |
| 18 | RY30018 | COPIA CARTER TESTA SEGA COMPRESO DI DISTANZIALE | 1 |
| 19 | RY30019 | SET VITI TESTA SEGA | 1 |
| 20 | RY30020 | MOTORE COMPRESO DI ADATTATORE E VITI | 1 |
| 21 | RY30021 | TELAIETTO COMPRESO DI INGRANAGGI | 1 |
| 22 | RY30022 | PIGNONE CATENA | 1 |
| 23 | RY20025 | SET REGOLAZIONE CATENA | 1 |
| 24 | RY30024 | GRUPPO LUBRIFICAZIONE | 1 |
| 25 | RY30025 | SERBATOIO OLIO SENZA TAPPO | 1 |
| 26 | RY30026 | BARRA | 1 |
| 27 | RY30027 | CATENA 50 MAGLIE | 1 |
| 28 | RY30028 | COPRICATENA COMPRESO DI DADI E VITI | 1 |
| 29 | RY30029 | COPRI BARRA | 1 |
| 30 | RY25030 | ASTA TELESCOPICA ANTIROTAZIONE 1,5/2,2m | 1 |
| 31 | RY25031 | CAVO INTERNO 1,5/2,2m CON 6 FASTON M | 1 |
| 32 | RY30032 | ASTA TELESCOPICA ANTIROTAZIONE 2,8/4m | 1 |
| 33 | RY30033 | CAVO INTERNO 2,8/4m CON 6 FASTON M | 1 |
| 34 | RY20023 | TAPPO SERBATOIO OLIO | 1 |
| 35 | OE500106 | SET CHIUSURA RAPIDA | 1 |

6. MANUTENZIONE E PULIZIA

6.1. Sicurezza nella manutenzione

- Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione sulle macchine, assicurarsi che la batteria non sia inserita nell'alloggiamento della macchina.
- Le operazioni di manutenzione devono sempre essere eseguite da personale qualificato per queste specifiche funzioni.
- Al termine delle operazioni di manutenzione e riparazione, prima di riavviare la macchina, il responsabile tecnico deve assicurarsi che i lavori siano conclusi, le sicurezze ripristinate e che siano state rimontate le protezioni.
- Durante le operazioni di manutenzione o riparazione è obbligatorio l'uso di idonei indumenti protettivi, quali:

Guanti



Otoprotettori



Occhiali protettivi



Elmetto



Scarpe antiscivolo, anti-schiacciamento



Le regolazioni, a sicurezze disinserite o senza carter, devono essere effettuate da un solo operatore; durante queste operazioni è vietato l'accesso alla macchina ai non addetti. Evitare depositi di polvere sulla macchina, soprattutto sul motore elettrico e sui particolari elettrici.

NB: Non dirigere getti d'acqua contro la macchina e non utilizzare prodotti (Es. per la pulizia), potrebbero generare corto circuito!



6.2. Manutenzione ordinaria

La lunga durata delle macchine dipende dall'osservanza di questa norma.

Controlli periodici da effettuare:

- 1) Giornalmente e sempre a macchina spenta e batteria disinserita effettuare i seguenti controlli:
 - 1 È raccomandato verificare la tensione della catena.
 - 2 Verificare il livello dell'olio.
 - 3 Pulire la macchina da residui del taglio e soffiare sulle prese d'aria
 - 4 Al termine della giornata lavorativa pulire la catena e controllarne l'affilatura. Pulire la barra compreso il perno smontando il carter protettivo del pignone e richiuderlo, pulire la zona del tappo del serbatoio dell'olio.



NB: ULTERIORI OPERAZIONI DI MANUTENZIONE POSSONO ESSERE ESEGUITE ESCLUSIVAMENTE IN UN CENTRO AUTORIZZATO CASTELLARI.



Prima di procedere con qualsiasi operazione assicurarsi che la macchina sia spenta e la batteria staccata.



Per la lubrificazione seguire le indicazioni presenti nelle schede di sicurezza dei prodotti utilizzati



Per l'affilatura della catena rivolgersi a un centro autorizzato.

6.3. Messa a riposo

Nel caso in cui si preveda un lungo periodo di riposo delle macchine è necessario effettuare le seguenti operazioni:

- Scollegare la batteria dalla macchina;
- Pulire la macchina, liberandola da eventuali residui di sporcizia depositati sotto il carter di protezione della barra e del motore, comprese le altre parti.
- Effettuare un controllo e sostituire presso un centro assistenza Castellari specializzato le parti danneggiate/usurate dall'utilizzo
- Riporre la macchina in un luogo chiuso e asciutto.



Durante lunghi periodi di non utilizzo, ricordare di ricaricare la batteria ogni 3 mesi. Ripetere poi le operazioni sopra descritte per la messa a riposo. Effettuare con cura le operazioni di manutenzione sopra descritte.

7. CODIFICA ERRORI E RICAMBI

7.1. Errori

| Significati codice errore | Codice errore |
|---|---------------|
| Sovratensione/sotto tensione | E02 |
| Problemi di avvio | E03 |
| Cortocircuito scheda elettronica | E05 |
| Surriscaldamento scheda elettronica | E06 |
| Picco di sovracorrente classe 1 | E11 |
| Picco di sovracorrente classe 2 | E12 |
| Picco di sovracorrente classe 3 | E13 |
| Picco di sovracorrente classe 4 | E14 |
| Blocco di protezione circuito | E15 |
| Rotore bloccato | E16 |
| Funzionamento a velocità ridotta | E17 |
| Anomalia alla scheda elettronica o motore scollegato. | E18 |

7.2. Ricambi

Ai fine di garantire la sicurezza e la lunga durata del prodotto si raccomanda l'utilizzo esclusivo di ricambi originali. Riparazioni o interventi di manutenzione di tipo specialistico devono essere eseguiti da personale specializzato ed autorizzato Castellari.

8. ECOLOGIA ED INQUINAMENTO

8.1. Smaltimento delle macchine

Consegnate le vostre macchine dismesse ad un centro ufficiale di riciclo materiali. Contribuite attivamente alla protezione dell'ambiente applicando metodi di eliminazione e di recupero anche in relazione ai materiali di imballaggio con cui viene realizzato il confezionamento della macchina. Il vostro Ente locale potrà informarvi sui modi e sulle possibilità più efficaci per realizzare lo smaltimento del vecchio strumento, secondo modalità rispettose dell'ambiente.



Il rifiuto deve essere raccolto separatamente e non può essere assimilato ai domestici



8.2. Gestione dei rifiuti

L'utilizzo e la manutenzione delle macchine generano prodotti di scarto che devono essere smaltiti nel rispetto delle leggi in vigore nel paese in cui viene utilizzata la macchina. L'utilizzatore delle macchine è tenuto al rispetto delle eventuali raccomandazioni dei produttori relative all'utilizzo dei prodotti per il normale funzionamento, la pulizia e la manutenzione delle macchine.

Eventuali rifiuti speciali devono essere smaltiti rivolgendosi a ditte specializzate ed autorizzate a tal scopo. Assicurarsi del corretto smaltimento del rifiuto attraverso la richiesta della ricevuta di "avvenuto smaltimento". In caso di smaltimento della macchina vedi paragrafo 8.1.

8.2.1. Informativa agli utenti



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti e non può essere smaltito come i rifiuti di origine domestica.

L'utente che dovrà/vorrà disfarsi della presente macchina potrà riferirsi ad un soggetto autorizzato alla raccolta e recupero di tale apparecchiatura oppure, in alternativa, contattare il produttore dell'apparecchiatura che ne gestisce il fine vita e seguire il sistema da esso indicato per consentirne la raccolta separata. In caso di smaltimento in Paese estero, contattare l'Autorità locale competente. Gli utenti professionali dovranno farsi carico di concordare l'attività di smaltimento del prodotto a fine vita. Fare riferimento anche al sito www.registroaee.it

9. CONDIZIONI DI GARANZIA

La Castellari srl garantisce il prodotto nuovo di fabbrica per un periodo di 12 (dodici) mesi dalla data di acquisto.

NB: Verificare, all'atto di acquisto, che la macchina sia integra e completa nei suoi componenti. Eventuali reclami dovranno essere presentati entro 7 giorni dal ricevimento delle macchine. La garanzia comporta la riparazione o la sostituzione gratuita di quelle parti che risultassero difettose.

Per **attivare la garanzia, visita la pagina www.castellarisrl.com/registra-prodotto**

NB: Le sostituzioni o le riparazioni delle parti in garanzia non comportano in alcun modo il prolungamento del termine della stessa. L'acquirente potrà far valere i suoi diritti solo se avrà rispettato le condizioni concernenti le prestazioni della garanzia.

9.1. Esclusione dalla garanzia

La garanzia decade nei seguenti casi:

- Si verifica un errore di manovra imputabile all'operatore,
- Il danno è imputabile ad una insufficiente o scorretta manutenzione,
- Danni generati da montaggio di pezzi non originali o a seguito di riparazioni eseguite dall'utilizzatore senza il consenso della ditta costruttrice,
- Qualora non vengano seguite le istruzioni dettagliate nel presente manuale.

10. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Alla direttiva 2006/42/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio.

Io sottoscritto Castellari Enrico presidente della Castellari S.r.l., "Costruzione forcibici per l'agricoltura", Via Lasie 15/a – 40026 IMOLA (BO) ITALIA, dichiaro sotto la mia esclusiva responsabilità che il seghetto RY250-RY300-RY400 è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e di tutela della salute richiesti dalla direttiva 2006/42/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio.



Castellari

Via Lasie 15/A - 40026 IMOLA (Bo)

Tel.39 0542 43659 - +39 0542 628142 +39 0542 626930

www.castellarisrl.com - info@castellarisrl.com